



l'Agenda de l'EFEO

Lettre d'information mensuelle de l'École française d'Extrême-Orient
Monthly Newsletter of the French School of Asian Studies

mars 2008

To consult this newsletter in English, please visit our website www.efeo.fr from March 7.

Éditorial

Le Consortium européen pour la recherche sur le terrain en Asie ECAF, constitué le 3 septembre dernier (voir <http://www.efeo.fr/ECAF/gm.html>) et coordonné par l'École française d'Extrême-Orient, devient opérationnel. La première réunion du Comité de Pilotage et la Réunion Générale initiale de ses membres se sont tenues le 11 février 2008 à l'Académie britannique, à Londres. Le budget commun du groupement pour 2008-2009 a été approuvé, de même la procédure des appels à candidatures à publier pour des séjours d'études ou de recherches au sein du réseau des 20 implantations du Consortium en Asie. Le Consortium ECAF est heureux d'accueillir deux nouveaux membres dont les demandes d'adhésion ont été ratifiées : le Centre d'études est-asiatiques de l'Université de Turku (Finlande) et le Centre national de recherches archéologiques (Indonésie), en tant que Membre Associé.

La mission d'évaluation par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche des implantations de l'EFEO en Asie s'est déroulée in situ du 14 au 21 février 2008. La délégation comprenait M. Jean-Michel Dion, adjoint du directeur général de l'Enseignement supérieur, M. Gilbert Puech, président du conseil d'administration et M. François Queyrel, président du conseil scientifique de l'EFEO. L'EFEO était représentée par son directeur, M. Franciscus Verellen et le directeur des études, M. François Lachaud. La mission s'est rendue dans les Centres EFEO à Pondichéry, à Bangkok, à Chiang Mai, à Siem Reap, à Phnom Penh, à Vientiane et à Hanoi où les membres de la délégation ont pu visiter des chantiers archéologiques, échanger avec les membres scientifiques et prendre connaissance des principaux programmes de recherche, de formation et de coopération internationale de l'EFEO dans la région. La délégation s'est entretenue successivement avec les ambassadeurs de France des cinq pays visités et a été témoin de la signature de l'accord formel de partenariat entre l'EFEO et l'APSARA, l'autorité nationale cambodgienne pour la gestion du site d'Angkor.

Paris

Colloques, missions et réunions

Franciscus Verellen, directeur, se rendra, le 14 mars, au Centre d'études est-asiatiques de l'Université de Turku (Finlande) pour signer un accord de coopération et établir les termes de la participation du Centre au Consortium européen pour la recherche sur le terrain en Asie ECAF.

franciscus.verellen@efeo.net

François Lachaud, directeur des études, fera une communication dans le cadre des *Conférences Iéna* sur le thème : « La femme et le serpent : le bouddhisme et ses

démons dans le Japon d'Edo (1603 – 1867) » le 27 mars, à 12 h 15 à l'auditorium du Musée Guimet (voir ci-dessous). Il poursuivra ses conférences à la cinquième section de l'École Pratique des Hautes Études (EPHE) à partir de la seconde moitié de mars.

françois.lachaud@efeo.net
<http://www.efeo.fr/>

Valérie Liger-Belair, secrétaire générale, participera les 20 et 21 mars aux journées nationales des secrétaires généraux des établissements publics d'enseignement supérieur (SGEPES).

valerie.liger-belair@efeo.net

Paola Calanca se rendra en Chine du 10 au 23 mars où elle interviendra à l'*International Conference on Piracy and Maritime Security in the South China Sea*, organisée par le National Institute for the South China Sea Studies, sur le thème « Piracy on the South-East Coast of China (from the 17th to the middle of the 18th century) ».

paola.calanca@efeo.net
<http://www.efeo.fr/actualites/asiie.shtml>

Personnel

Yves Goudineau est affecté au Royaume-Uni, à partir de mars 2008, en tant que Professeur invité par la Faculty of Oriental Studies de l'Université d'Oxford, dans le cadre d'une convention signée avec la Maison française (MFO).

yves.goudineau@efeo.net

Benoît Jacquet, chercheur post-doc (doctorat Paris VIII, 2007 ; doctorat Université de Kyoto, 2006), recruté pour un contrat de 12 mois à l'EFEO, est affecté au Centre de Kyoto, du 1^{er} mars 2008 au 28 février 2009.

Deux postes sont publiés au *Journal Officiel* du 28 février 2008 :

- directeur d'études : « Histoire intellectuelle, religieuse ou politique de l'Asie du Sud-Est »,
- Maître de conférences : Études japonaises

Les dossiers de candidature sont recevables jusqu'au 27 mars 2008.

Tous les détails sur <http://www.efeo.fr/actualites/concours.shtml>

valerie.liger-belair@efeo.net
<http://www.efeo.fr/actualites/personnel.shtml>

Bibliothèque

Les 91 n° du BEFEO sont maintenant en ligne sur : <http://www.persee.fr/> contact Cristina Cramerotti : cristina.cramerotti@efeo.net

Cristina Cramerotti, conservatrice de la bibliothèque, sera en mission du 1^{er} au 8 mars au Centre EFEO de Chiang Mai pour la formation à la bibliothéconomie et au catalogage informatisé de la nouvelle bibliothèque.

cristina.cramerotti@efeo.net

Échanges d'ouvrages avec l'Université Gakushuin, la British Library, et le Museum für Ostasiatische Kunst.

antony.boussemart@efeo.net
<http://www.efeo.fr/documentation/actudocu.shtml>

Publications

Angkor, Mémoires et identité khmères, éd. Autrement, coll. Mémoires /Villes, Paris, février 2008.

Traces : ces pierres qui parlent

- Christophe Pottier : « Nouvelles recherches archéologiques : acteurs, méthodes et techniques », p. 22-36.
- Claude Jacques : « L'histoire enfouie : Angkor et le Cambodge du XIII^e au XIX^e », p. 73-91.
- Pascal Royère : « Le Baphuon : un siècle de restauration », p. 37-50.

Usages : de la science à l'image

- Bruno Dagens : « Angkor, instrument politique : un symbole pour l'Indochine et le Cambodge », p. 94-106.
- Jacques Dumarçay : « La perception littéraire des monuments : les écrivains français inspirés par le site », p.122-135.

Valérie Gillet, « Entre démon et dévot : la figure de Ravana dans les représentations *pallava* », dans *Arts Asiatiques*, 62, Paris, 2007.

Claude Guillot et Ludvik Kalus, *Inskripsi Islam Tertua di Indonesia*, Kepustakaan Populer Gramedia et l'EFEO, Jakarta, 2008, 182 p.

François Lachaud, « Miroirs Vides », *Mimi, Mensuel interdisciplinaire*, Villa Kujoyama Institut franco-japonais du Kansai, n° 13.

Monique Zaini-Lajoubert (éd.), *Karya Lengkap Abdullah al-Misri*, Kepustakaan Populer Gramedia et l'EFEO, Jakarta, 2008, 248 p.

Peter Skilling, « Mrgara's Mother's Mansion: Emptiness and the Sunyata Sutras », *Journal of Indian and Tibetan Studies 11*, éd. Shoryua Katsura, Association for the Study of Indian Philosophy, Kyoto, 2007, p. 225-347.

Peter Skilling, « Dhammas are as swift as thought..., A note on Dhammapada 1 and 2 and their parallels », dans *Journal of the Centre for Buddhist Studies*, vol. V, Centre for Buddhist Studies, Sri Lanka, 2007, p. 23-49.

Peter Skilling, « Buddhist sealings and the ye dharma stanza », dans Gautam Sengupta et Sharmi Chakraborty (éd.), *Archaeology of Early Historic South Asia. Pargati Publications*, New Delhi, in collaboration with the Centre for Archaeological Studies and Training, Eastern India, Kolkata, 2008, p. 503-525.

<http://www.efeo.fr/publications/vdp.shtml>

<http://www.efeo.fr/publications/travaux.shtml>

Séminaire EFEO-Paris

Le prochain séminaire de l'EFEO-Paris se tiendra le lundi 31 mars (12 h 30 - 14 h) à la Maison de l'Asie. Guillaume Carré (École des Hautes Études en Sciences Sociales) interviendra sur le thème : « Le monde de la finance dans la ville de Kanazawa au début du 18^e siècle ».

elisabeth.lacroix@efeo.net

<http://www.efeo.fr/index.shtml>

Conférences Iéna (EFEO - Musée Guimet)

Le 12 mars, de 12 h 15 à 13 h 30 « L'art bouddhique au Champa : influence et spécificité », communication de Pierre Baptiste (Musée Guimet), grand salon de l'EFEO (1^{er} étage), réservations au 01 53 70 18 34.

Le 27 mars, de 12 h 15 à 13 h 30 « La femme et le serpent : le bouddhisme et ses démons dans le Japon d'Edo (1603 – 1867) » communication de François Lachaud (École française d'Extrême-Orient), auditorium du Musée Guimet (rez-de-jardin).

elisabeth.lacroix@efeo.net

<http://www.efeo.fr/ConfIena/index.html>

Maison de l'Asie

Séminaire *Qu'y a-t-il derrière un nom de divinité ? A propos d'un extrait du Tattvacintâmani de Gangeça (XIV^e siècle)* », de Gerdi Gersshheimer (séminaire EPHE/SR)

Tous les mardis, à partir du 4 mars de 16 h à 18 h, salle du 4^e étage.

Tous les séminaires sur le site EFEO : <http://www.efeo.fr/actualites/cours.shtml>

http://www.efeo.fr/actualites/cours_ma.shtml

vincent.paillusson@efeo.net

La vie des centres

Pondichéry

Dominic Goodall sera en mission au Japon, en mars à l'invitation du professeur Kei Kataoka de l'Université de Fukuoka (Kyushu) et de la Société japonaise pour la promotion des sciences. Dominic Goodall travaillera à un projet commun avec le professeur Kataoka concernant le traité de théologie shaiva : *Tattvatrayanirnayavivrti de Ramakantha*.

dominic.goodall@efeo.net

Jean Deloche se rendra à New Delhi, au Centre for Historical Studies, Jawaharlal Nehru University, pour participer à un séminaire *Cities in Medieval India (1200-1800)* qui aura lieu les 6 et 7 mars 2008. Il y présentera une communication intitulée « Old Pondicherry revisited (1763-1824) ».

dominic.goodall@efeo.net

Bangkok

Peter Skilling présentera mi-mars une communication du cycle des *Conférences Iéna* sur le thème : « New discoveries in the buddhist art of South India: The life of the Buddha from Phanigiri, Andhra Pradesh » au Musée des Civilisations Asiatiques de Singapour dans le cadre de l'exposition *On the Nalanda Trail, Buddhism in India, China and Southeast Asia*.

peter.skilling@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml>

Le 3 mars, le Centre EFEO de Bangkok organisera, au Centre d'Anthropologie Sirindhorn, une journée « portes ouvertes » aux associations francophones, en particulier *l'Accueil francophone de Bangkok* et *l'Association des guides du Musée national*. Après la visite des locaux et des expositions permanentes du Centre, deux conférences seront données ; Pierre Pichard interviendra sur « L'EFEO en

Thaïlande : archéologie, architecture et patrimoine » et François Lagirarde sur « Monastères, bibliothèques, manuscrits et histoires du Lanna ».

francois.lagirarde@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml>

Vientiane

Une nouvelle mission de l'équipe du Centre de Vientiane aura lieu en mars dans la province de Sékong, dans le cadre de son programme de recherche de sources historiques sur le territoire lao.

michel.lorrillard@efeo.net

Phnom Penh

Bertrand Porte effectuera une mission au musée d'histoire d'Ho Chi Minh ville durant la deuxième quinzaine du mois de mars.

bertrand.porte@efeo.net

Siem Reap

Du 5 février au 15 mars se déroulera la campagne de Mission franco-khmère pour l'Aménagement du Territoire angkorien (MAFKATA), dirigée par Christophe Pottier. Cette campagne de fouilles, cofinancée par la Commission nationale des fouilles à l'étranger du ministère des Affaires étrangères, est une collaboration entre l'autorité APSARA et l'EFEO. Elle portera cette année sur les sites de Prei Monti et de Prah Ko.

christophe.pottier@efeo.net

Pékin

Dans le cadre du cycle des conférences *Histoire, archéologie et société* organisé par le Centre EFEO de Pékin, et à l'occasion de la tenue de la grande exposition des reproductions des peintures de Dunhuang au Musée des Beaux-Arts de Pékin, Chai Jianhong, spécialiste de Dunhuang et secrétaire de la Société des études de Dunhuang et de Turfan, prononcera une conférence intitulée : « Comment comprendre et apprécier les peintures murales des grottes de Dunhuang ». La conférence aura lieu le mardi 11 mars 2008 à 14 h 30 au siège des Presses Commerciales à Wangfujing.

marianne.bujard@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml>

Tokyo

Atelier de recherche sur l'histoire de l'édition à l'époque d'Edo, conférence de Shiroto Makiko (Université Gakushûin joshi daigaku) sur le thème : « Lecture et analyse du *Kaihan shishin* (De la voie à suivre pour publier un livre), un recueil de documents officiels inédits sur le processus de la censure au Japon au milieu du XIX^e siècle, conservé à la Bibliothèque nationale de la Diète », première séance le mardi 25 mars, à 15 h, au Tôyô bunko.

Séminaire doctoral de méthodologie co-organisé par la Maison franco-japonaise et l'EFEO, intervention de Nicolas Baumert (Université Waseda) : « Existe-t-il des terroirs du saké », le vendredi 28 mars, à 18 h, à la Maison franco-japonaise (salle 601), Tokyo.

<http://www.mfj.gr.jp/>

<http://www.mfj.gr.jp/programme/semin20071112.html>

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml#tokyo>

christophe.marquet@efeo.net

Kyoto

Frédéric Girard présentera une conférence intitulée : « Buddhists and Jesuits in Japan during the 17th Century », le 14 mars dans le cadre du *Scholars of Buddhism in Japan: Buddhist Studies in the 21th Century*, Ninth Annual Symposium for Scholars Resident in Japan, IRCJS.

frederic.girard@efeo.net

Kyoto lectures, conférence d'Angus Lockyer sur le thème : « Exhibitions and Meiji Japan (and Modernizing Kyoto) », le 13 mars 2008 à 18 h. Discutant : Michel Wasserman, Université Ritsumeikan.

francois.lachaud@efeo.net , benoit.jacquet@hotmail.com

Pour consulter les archives de l'*Agenda* : http://www.efeo.fr/archives/agenda_arch.shtml

Si vous rencontrez des anomalies dans l'affichage ou l'impression, ou encore si vous souhaitez ne plus recevoir l'*Agenda de l'EFEO*, merci d'en informer Isabelle Pujol. isabelle.pujol@efeo.net